

8 天 CHR8

縱橫遊WWPKG

中國·長白山 CHANGBAI SHAN

[探索東北] 吉林長白山·大連瀋陽·中朝邊境丹東鴨綠江斷橋·
長白山 VIP 通道+北坡景區·松花江夜景·國家級[本溪水洞]·
世產[瀋陽故宮]·慶嶺魚宴+鐵鍋燉+原味齋烤鴨+大地春餅·
通化玉皇閣·二道白河鎮·2 晚王朝聖地溫泉[美人湯]

長白山包環保車+登頂吉普車/小型車·暢遊天池、長白瀑布、小天池、綠淵潭、聚龍溫泉群·
星海灣廣場·俄羅斯風情街·安東老街·威尼斯水城·海底撈火鍋·絕無指定購物站

2025 年 6 月 1 日至 9 月 30 日出發



縱橫遊
www.wwpkg.com.hk



更快捷·更方便·更全面 電話報名中心
34430880
— 東南亞團·中國團 按2字

人氣行程

國家 5A 級【長白山】(北景區)

全程 VIP 通道+景區交通遊覽

地勢險峻、森林密佈河流眾多。北景區是長白山最早開發的旅遊風景區。區內有天池、瀑布、溫泉、小天池、花海、地下森林、高山滑雪場、岳樺幽谷等長白山代表性景觀。

【天池】中國最美的 100 個地方

長白山是一座休眠火山。在 1702 年火山噴發後，長白山主峰山頂形成了盆狀的火山口。天池便是火山口積水形成的湖泊，成橢圓形，水面海拔 2194 米，面積為 9.165 平方公里，周長 14.4 公里，水深平均 204 米，最深 373 米。水量為 19 億 5,500 萬立方公呎。



82 度高溫【聚龍溫泉群】

號稱長白山第一泉，以大、多、熱而聞名，共有 22 個露天溫泉。由於水質蘊含大量礦物質，加上水溫極高，不妨一試這裏「浸熟」的溫泉蛋，絕對會愛上！



夢幻仙境【綠淵潭】

因池水碧綠深窈而得名。綠淵潭瀑布飛流直下，最高落差達 26 米。每逢霧起，潭上水霧瀾漫，與高山嶽樺、曠古巨石渾然而一體，美不勝收，恰似人間仙境。

疑是銀河落九天【長白瀑布】

長白瀑布位於天池北側，乘槎河流到 1250 米處便形成落差 68 米的瀑布。由於落差大，在兩條雪龍似的水柱猛烈衝擊下，濺起水花無數，崖下 20 多米深的水潭，瞬間變成水粒，這水花縱橫噴射，看去就象銀光閃爍的焰火！

世界第一長地下充水溶洞

國家 5A 級【本溪水洞+旱洞】

(包乘船遊覽)

國際旅遊洞穴協會亞洲會員，是世界第一長地下充水溶洞，被讚譽為「鍾乳奇峰景萬千，輕舟碧水詩畫間；鍾秀只應仙界有，人間獨此一洞天」。由水洞、溫泉寺、湯溝、關門山、鐵刹、廟後山 6 個景區組成，融山、水、洞、泉、湖、古人類文化遺址於一體，沿太子河呈帶狀分佈，總面積 200 平方公里。水洞景區是數百萬年前形成的大型石灰岩充水溶洞，洞內深邃寬闊，現開發地下暗河長 3000 米，水流終年不竭，清澈見底，洞頂和岩壁鐘乳石發育較好，千姿百態，泛舟遊覽，使人流連忘返。





讓你幸福感爆棚的【二道白河鎮】

二道白河鎮境內河道屬松花江流域，有着「長白山下第一鎮」的美譽。這條河從長白山上流下來，從鎮子裏蜿蜒而過，養育著河兩岸的人們。
鎮上園林設計突出以自然環境為本，將綠色的生態園林與高雅的雕塑藝術相融合，到處都是美景；這裏環境美麗，有着清新的空氣而沒有城市的喧囂、也沒有霧霾，慢活在這裏，生活一定會很幸福！

中朝邊境【丹東鴨綠江公園·斷橋】

【鴨綠江公園】是鴨綠江風景名勝區百里文化旅遊長廊的核心景區之一，通過濱江路與城市道路構成了濱江地區的景觀走廊。公園中林木茂盛、花草爭艷，園內以三個廣場為中心，以沿江觀光步道為紐帶，以鴨綠江和鴨綠江大橋為主景，人造景觀有 20 餘處，林木、花草、亭閣、雕塑、假山、瀑布、噴泉、與鴨綠江水共同組成一條亮麗的風景線。

【斷橋】為鴨綠江上諸多橋中第一座橋，由日本朝鮮總督府鐵道局所建。不過在戰爭的狂轟濫炸下，目前已經成為一座廢橋。斷橋原為 12 孔可開閉式鐵路橋，總長 944.2 米，寬 11 米，從中方數第四孔為開閉梁，以四號墩為軸，可旋轉 90°，便於過往船隻航行。在橋上更可眺望朝鮮邊境。



滿清發祥地【瀋陽故宮】

始建於 1625 年。乾隆帝時期又有較大規模的改建與增修，佔地約 6 萬平方米。1926 年以後，其建築群陸續闢作博物館（現稱瀋陽故宮博物院）。
瀋陽故宮按照建築佈局和建造先後，可以分為 3 個部分：東路、中路和西路。東路包括努爾哈齊時期建造的大政殿與十王亭，是皇帝舉行大典和八旗大臣辦公的地方。中路為清太宗時期續建，是皇帝進行政治活動和后妃居住的場所。西路則是清朝皇帝“東巡”盛京時，讀書看戲和存放《四庫全書》的場所。在建築藝術上承襲了中國古代建築傳統，集漢、滿、蒙族建築藝術為一體，具有很高的歷史和藝術價值。

海岸城市的活力綻放【大連星海灣】

星海廣場地面上層中間設三條圓形道路，將廣場分為三個景觀層次；廣場長軸有兩條平行道路貫穿廣場，與之相交叉的另外有兩條成 X 形的道路，分割成六個部分；星海廣場景觀分為四個部分：星海廣場、噴泉景區、百年城雕廣場及中央草坪。



盛夏以北，國境之東【長白山溫泉】享受 2 晚天然溫泉「美人湯」



長白山王朝聖地溫泉酒店 [無限次浸泡溫泉]，包啤酒/飲料（每位一罐）
Chang Baishan Dynasty Holy Land Hot Spring Hotel (約 420 呎)

碳酸氫鈉溫泉-- 隱藏在長白山脈的「美人湯」
王朝聖地溫泉酒店依長白山而建，坐落於長白山池北區，距北景區山門僅 30 公里，建築總面積 3.5 萬平方米。

【大連來回】

		早餐 備註 2	午餐 備註 2	晚餐 備註 2	酒店備註 1,10,11
DAY 1	香港 ✈️ 大連(位於中國遼東半島遼寧省南端，是東北地區國際航運中心、東北地區國際物流中心、區域性金融中心。大連地處黃渤海之濱，與山東半島隔海相望，冬無嚴寒，夏無酷暑，素有「北方明珠」、「浪漫之都」之稱，是中國北方沿海重要的經濟、金融、貿易、港口、工業、旅遊城市。)			✓	【大連】標準 4 星 雅樂軒酒店 Aloft Dalian (約 320 呎)
DAY 2	大連 - 星海灣廣場(是大連建市以來，修建的最大的廣場，總面積 45000 萬平方米。) - 百年城雕(為紀念大連建市 100 年而建。在星海廣場南部海濱建起一座巨型城雕。立體城雕佔地 5000 平方米，長 100 米，寬 50 米，形同打開的一本大書平鋪在海岸邊。) - (遠觀)星海灣跨海大橋(中國首座海上修築錨碇的地錨式懸索橋，也是中國第一座公路雙層鋼桁架懸索橋) - 濱海路(東起海之韻廣場，西至星海廣場，以前是一條軍事專用道，其後開發為旅遊路線。) - *威尼斯水城(來到這裡恍如來到異國他鄉，水城運河全長 4 公里，貫穿 200 多座歐式城堡，你盡可以一邊體驗異域風情，一邊書寫屬於你自己的水城故事。) - (車程約 4 小時)丹東(位於遼寧省東南部鴨綠江與黃海匯合處，也是中國最大的邊境城市) - 安東老街(老街建築外形主要參照丹東二、三十年代老街號建築形式，採用了民國時期建築符號做外牆及街景裝飾，是集懷舊觀光、經典美食、旅遊購物等於一體多功能文化商街。)	酒店內	大地春餅	海鮮 自助燒烤	【丹東】標準 5 星 富力萬達嘉華酒店 Wanda Realm Dangdong (約 420 呎)
DAY 3	鴨綠江公園(是鴨綠江風景名勝區百里文化旅遊長廊的核心景區之一) - 鴨綠江斷橋(登橋遊覽)(韓戰期間，鐵路橋作為中方支援朝鮮前線的交通大動脈，具戰略地位，期間被美軍多次轟炸，大橋被攔腰炸斷。戰後中方所剩四孔殘橋保留至今，被稱為「斷橋」。) - (遠眺)中朝友誼橋(位於鴨綠江大橋附近，是 1943 年時日治朝鮮和滿洲國的國界橋。) - (車程約 3.5 小時)通化(吉林省地級市，素有「人參之鄉」、「中國中藥之鄉」、「優質大米之鄉」、「葡萄酒之鄉」和「滑雪之鄉」的「五鄉」之美譽) - 玉皇山公園+玉皇閣(座落在長白山脈的玉皇山上，公園道路四通八達，亭台樓閣相映成趣，春夏鳥語花香，秋冬紅葉、霧凇獨具山城特色。玉皇閣廟是清光緒十七年間修成，廟中除了雕塑了玉皇大帝，還有關公、娘娘、張飛的塑像。) - (車程約 3.5 小時)長白山山腳 - 二道白河鎮(有長白山下第一鎮之稱，以礦泉水、地熱、浮石為主，地下礦泉水資源十分豐富，是國內外少有的礦泉水集中分佈區，與歐洲阿爾卑斯山、俄羅斯高加索山並列為世界三大礦泉水產地。) - 美人松雕塑公園+空中廊道(公園包含了空中廊橋空中玻璃觀景台與美人松雕塑公園兩部分) - *王朝聖地溫泉度假酒店(包室內外溫泉)(敬請自備泳衣、泳褲、泳帽)	酒店內	韓式風味	酒店內 長白山珍 (菌菇類)	【長白山】標準 5 星 連泊 2 晚 王朝聖地溫泉度假酒店 Chang Baishan Dynasty Holy Land Hot Spring Hotel (約 420 呎)
DAY 4	國家 5A 級*長白山北景區(包 VIP 通道進入景區+環保車+登頂吉普車/小型車)備註 18 (地勢險峻、森林密佈河流眾多，是長白山最早開發的旅遊風景區。區內有天池、瀑布、溫泉、小天池、花海等長白山代表性景觀。) - 天池(是長白山的火山口湖，為中國最深的湖泊，也是松花江、圖們江、鴨綠江三江之源。) - 長白瀑布(瀑布狀如白練，從天而降，雷霆萬鈞，如玉龍撲向谷底，其景象蔚為壯觀，是東北最大的瀑布群。) - 小天池(在幽靜的岳樺林中，電視劇《雪山飛狐》、《西遊記》的外景拍攝地，奇峰、怪石、密林猶具特色，水面平靜，四周的樹木倒映其中，顯得寧靜祥和。) - 綠淵潭(清純的幽美，夏秋花葉仍然滿布，在藍調的水色映襯下鮮明跳躍，美的驚心，卻又不動聲色。) - 聚龍泉溫泉群(不論冬夏，總是熱氣蒸騰，霧氣繚繞，出水口達上百個，水溫最高可達到 82℃，屬於高熱溫泉，泉水中含有益元素和礦物質達數十種之多，素有「神水」之稱。)	酒店內	景區內 自助餐	酒店內 滿族風味	[無限次浸泡溫泉]及 包啤酒/飲料(每位一罐)

DAY5	(車程約 4 小時)吉林(別稱北國江城，南鄰遼寧省，西接內蒙古自治區，北與黑龍江省相連；東與俄羅斯聯邦接壤，東南部與朝鮮民主主義人民共和國隔江相望，是一座旅遊與工業並重的城市。) - 長白島(觀賞野生水鳥)備註 15,19 (位於吉林市松花江沿岸，松江大橋與清源大橋之間，是吉林市水禽棲息地。) - 國家 4A 級「北山公園」(一座久負盛名的寺廟、風景城市園林。) - *滿族博物館(以歷史發展為時間軸線，介紹滿族的淵源及歷史發展。) - 松花江畔夜景(夜晚在沿江兩岸霓虹燈的照耀下，清澈的松花江像是一條七色彩帶，從城市中心飄過，網民評價：不輸上海外灘和成都九眼橋重慶洪崖洞。)	酒店內	慶嶺魚宴	鐵鍋炖	【吉林】標準 5 星 戴斯溫德姆酒店 Days Wyndham Hotel Jilin (約 300 呎) [享用汗蒸浴場]及 包啤酒/飲料 (每位一罐)
DAY6	(車程約 5 小時)本溪(位於遼寧省東南部，素有“燕東勝境”之稱的美譽，擁有“奇洞、名山、秀水、溫泉、楓葉、民俗”六大名片；桓仁五女山城，有水洞、大峽谷、五女山等國家 A 級以上景區，是中國擁有自然和文化“雙遺產”的城市之一。) - 國家 5A 級「*本溪水洞+旱洞」(包乘船遊覽世界第一長地下充水溶洞)備註 18 (被讚譽為「鍾乳奇峰景萬千，輕舟碧水詩畫間；鍾秀只應仙界有，人間獨此一洞天」。) - *地質博物館(由六個展示廳組成，利用圖文模型、標本影視和多媒體技術，全面展示地球 46 億年的演化過程中生命的起源。) - 瀋陽(擁有 2300 年以上的建城史，是滿文化的發源地和興盛地，1986 年被列為國家歷史文化名城。瀋陽經遼、金、元、明四朝增築，逐漸發展為東北地區的政治文化中心。) - 瀋陽中街(中國第一條商業步行街，建成於 1625 年，有東北第一街的美譽、中國十大著名商業街，全國首批百城萬店無假貨示範街，迄今為止中國最長的商業步行街。) - 西塔韓國風情街(瀋陽最具特色的異國風情街區，百年朝鮮族集聚區，這裏融合了朝鮮族的民族文化精華，是僅次於美國韓國街的世界第二大朝鮮族風情街。)	酒店內	農家風味	韓式烤肉	【瀋陽】國際品牌 新都綠城喜來登酒店 Sheraton Shenyang South City Hotel (約 420 呎)
DAY7	世產*瀋陽故宮(是後金、清朝入關前的盛京皇宮，清朝入關遷都北京後改為盛京行宮或稱奉天行宮，始建於 1625 年。) - 滿清一條街(又名盛京古文化街。這裡「清味」十足，大部份建築均是依清朝風格修建而成。) - (車程約 4.5 小時)大連 - 俄羅斯風情街(全長 500 米，總規劃面積約 50000 平方米。保留了 38 棟原遠東白俄羅斯時的建築，已有百年歷史。是全國第一條具有十九、二十世紀風格的俄羅斯風情街，集旅遊、觀光、購物、休閒、餐飲、娛樂於一體。)	酒店內	原味齋烤鴨	海底撈火鍋	【大連】標準 4 星 雅樂軒酒店 Aloft Dalian (約 320 呎)
DAY8	大連 ✈️ 香港	酒店內	✈️		

【大連來回】



香港 → 大連 CA106 起飛約 16:55 / 20:35
大連 → 香港 CA105 起飛約 11:55 /15:55

※ 起飛及回程時間，最終以航空公司決定為準。備註 6

自由選擇 · 加遊精彩 備註 20

東北地方戲二人轉 RMB\$220 元/人(大小同價)
盛京紅磨坊 RMB\$250 元/人(大小同價)
大戲臺河 RMB\$238 元/人(大小同價)

■ 備註

1. 如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
2. 如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
3. 設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考，請以官方公布資訊為準。
4. 報名時必須購買「縱橫旅安心保險」「中國/基本計劃」，更享有全面旅遊保障。
5. 報名時必須提供合適及有效之旅遊證件：回鄉證/有效的中國簽證。所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗，均以當地及香港特區政府公佈為準。
6. 團費包括來回經濟客位機票。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。※團體票不設停留改期返港。
7. 行程安排及航班資料以旅行團集合資料為準。遊覽行程、膳食內容及住宿次序僅供參考，如有改動最終視乎實際情況及當地安排為準。
8. 行程、膳食、住宿、交通安排，或會因出入境口岸的搭配而產生次序上的調動。
9. 門票採用實名購買，報名時必須提供中英文名，回鄉證或旅遊證件(附中國簽證)以作出票之用，如出票後有錯誤，或需補回退票及重購之費用。
10. 部份酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，將以「X星標準」標示酒店級數。
11. 入住中國境內酒店時，公安機關會透過酒店前台向旅客採集人像信息。
12. 如報名時為單人，需繳付單人房附加費；或單數組合（如三人）可要求安排三人房，三人房定義為兩張單人床或一張雙人床，後加一單人沙發床或移動式摺床。一般市區酒店，因面積問題，如單數組合要求三人房，一般是安排大床加床，不能安排雙床房加床。酒店房間面積只供參考，實際以酒店最終提供為準。
13. 酒店 WIFI 上網服務及其他由酒店提供之額外付費服務均以酒店公佈為準，請於退房時支付有關收費。
14. 宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房的。
15. 行程上的一切圖片及介紹只供參考，一切以當地實物實況為準。自然景觀的資料只供參考，實際視乎現場環境而定。
16. 如遇團隊人數不足 15 人，本公司有權不派領隊全程隨團，將會另作通知。否則就會安排持牌領隊全程隨團。
17. 為確保消費者權益，「責任細則及有關注意事項」及「私隱政策」可於報名表背頁或於網站 (www.wwpkg.com.hk) 下載。
18. 景區之交通安排及使用次序，均以當地安排為準。旅遊旺季將有機會排隊輪候，敬請留意。如遇天氣或維修等特殊情況，景區內交通將會停用，將不作另行通知，一切以當地安排為準。
19. 長白島屬鴨綠江中間小島，政治原因禁止外籍人士(持回鄉證以外)登島，將安排於船上或碼頭參觀，具體情況一切以當地安排為準。
20. 自費活動參加與否請自行決定。



牌照號碼:350217 CHR8(JUN-SEP)-ITX2025 製表日期: 29 APR 2025

♥縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- ・特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- ・受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- ・延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- ・保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- ・保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】更能於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

